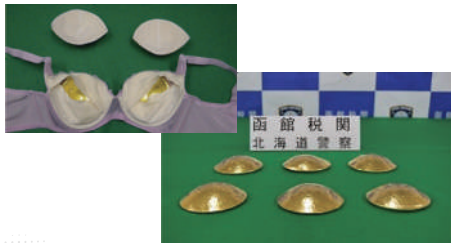


1



## ん？胸が硬い！？

函館税関は、台湾から函館空港に到着した航空機旅客からブラジャーに隠匿されていた金塊約 10kg を発見、摘発しました。

## Isn't it odd that her chest is so hard?

Hakodate Customs officers discovered 10 kg of gold bullion hidden in a bra worn by a passenger flying into Hakodate Airport from Taiwan.

## 咦？胸部是硬的！？

函館海关从一名从台湾抵达函馆机场的飞机乘客身上发现并查获藏在胸罩内的约 10kg 金块。

## 뭐지? 가슴이 딱딱한데!?

하코다테 세관은 대만에서 하코다테 공항으로 도착한 항공기 승객의 상의 속옷에 숨긴 금괴 약 10kg 을 발견, 적발했습니다.



2



## 粘着テープで足の裏に・・・

門司税関は、大韓民国から福岡空港に到着した男性の税関検査において、足の裏に粘着テープで張り付け及び股間に隠匿した金地金約 3kg を発見、摘発しました。

## Attached with packing tape to the bottom of his feet

Moji Customs officers found a man attempting to smuggle 3 kg of gold ingots, attached with packing tape to the bottom of his feet and hidden between his legs, during inspection conducted when he arrived at Fukuoka Airport from South Korea.

## 用胶带粘于脚底

門司海关在对一名从大韩民国抵达福岡机场的男性进行海关检查中发现并查获用胶带粘在脚底和藏在裆部的约 3kg 金条。

## 접착테이프로 발바닥에...

모지 세관은 대한민국에서 후쿠오카 공항으로 도착한 남성을 세관 조사하는 과정에서 금괴 약 3kg 을 접착테이프로 발바닥 및 은밀한 부위에 고정하여 숨긴 것을 발견, 적발하였습니다.

## 走私黄金必定败露



## 금괴 밀수는 반드시 발각됩니다

## Gold smuggling is exposed

## 金の密輸は必ずばれる



## STOP 金密輸



税関  
Japan Customs

- 密輸に関する情報提供はこちら
- To report suspicious activity, call this number.
- 走私情报的提供方式如右
- 밀수 관련 정보를 제보하시려면

24h 密輸ダイヤル

0120-461-961

- ホームページはこちらから
- Scan the QR code to access our website.
- 网页请扫描二维码
- 홈페이지 연결 QR 코드

税関 金密輸

検索



罰則内容

罰金

1,000万円 または  
貨物の価格の5倍

空港や海港での検査にご協力お願いいたします。

税関では、金地金の密輸に対して、検査の強化、処罰の強化など対策をとっています。



門型金属探知機

金の密輸は脱税を伴う重大犯罪です

例えば 2,000万円の金を密輸すると



罰金  
1億円

バレないと思ったのに...

想像以上の罰金! どうしよう...

自分が携行した荷物については、「知らない」は通用しません

STOP!!  
金密輸

税関では門型金属探知機等を活用し、金地金の密輸取り締まりのため、検査を強化しています。

Japanese Customs is taking measures against gold ingot smuggling, such as stricter inspections, tougher punishment and the like.



Gate-type metal detector

Stop gold smuggling!

Japanese Customs has stepped up inspections by using gate-type metal detectors, etc. to crack down on the smuggling of gold ingots.

Fine of 10 million yen or five times the price of the cargo

Penalty for smuggling:

Gold smuggling is a serious crime entailing tax evasion.

For example,

if you smuggle an amount of gold worth 20 million yen,



That's a fine of 100 million yen

The fine is unimaginably expensive! What should I do?

I never thought I'd get caught...

"I don't know" is not an acceptable excuse for baggage you carry with you.

Be absolutely sure not to participate or be involved in a crime.

We need your cooperation in conducting inspections at airports and seaports.

벌칙 내용

벌금

1,000만 엔 또는  
화물 가격의5배

범죄에 가담하지도, 연루되지도 않도록 유의하시기 바랍니다.

자신의 휴대품에 대해 '모른다'고 해도 소용없습니다.

예를 들어

2,000만 엔 상당의金を密輸하면



벌금  
1억 엔

벌금이 상상초월! 어찌지...

금 밀수는 탈세로 이어지는 중대한 범죄입니다.

안 들릴 줄 알았는데...

STOP!!  
금 밀수

세관에서는 문형금속탐지기 등을 활용, 금과 밀수 단속을 위해 검사를 강화하고 있습니다.



문형금속탐지기

세관에서는 금과 밀수와 관련해 검사와 처벌을 강화하고 있습니다.

STOP!!  
走私黄金

海关已有效利用金属探测门等加强检查, 以打击金条走私。



金属探测门

海关已对金条走私采取加强检查、加强处罚等措施。

处罚条例内容

罰款

请配合机场、海港的检查。

1,000万日元或  
货物价格的5倍

黄金走私是具有逃税性质的重大犯罪

请充分注意, 不要参与或被卷入犯罪等。

罚款超乎想象! 怎么办...

我以为不会败露的...

例如 如果走私 2,000万日元的黄金



罰款

1亿日元

对于自己携带的行李, "我不知道"是行不通的。

공항·항만에서 실시되는 검사에 협력 부탁드립니다.